

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
5 October 2020
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят пятая сессия
Пункт 76 а) повестки дня
**Мировой океан и морское право: мировой океан
и морское право**

**Совет Безопасности
Семьдесят пятый год**

**Письмо Постоянного представителя Греции при Организации
Объединенных Наций от 29 сентября 2020 года на имя
Генерального секретаря**

По поручению правительства моей страны имею честь сообщить следующее в связи с письмом Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций от 21 августа 2020 года на имя Генерального секретаря ([A/74/997-S/2020/826](#)).

Соглашение между Грецией и Египтом о делимитации их исключительных экономических зон, подписанное 6 августа 2020 года, является результатом добросовестных переговоров и сотрудничества между двумя соседними странами с противоположными побережьями в целях урегулирования вопросов делимитации морских пространств мирным путем и на основе норм международного права, включая соответствующие положения Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, участниками которой являются оба государства. Это соглашение, как и соглашение, ранее подписанное с Италией, является частью стратегии Греции по заключению делимитационных соглашений со всеми соседними странами при полном соблюдении норм международного морского права.

Следует отметить, что односторонний выход Турции из двусторонних предварительных переговоров с Грецией, которые она согласилась возобновить в рамках диалога при посредничестве Германии, под предлогом заключения вышеупомянутого соглашения является необоснованным и ставит под сомнение искренность намерений Турции вести с Грецией какой бы то ни было диалог. В этом контексте развертывание турецких научно-исследовательских судов и воинских формирований в районе, включающем часть континентального шельфа Греции, не только является вопиющим нарушением норм международного права, но и раскрывает истинные цели Турции в Восточном Средиземноморье.

Наша страна неоднократно отвергала необоснованные и незаконные претензии Турции в регионе в своих письмах от 19 февраля 2020 года ([A/74/710-S/2020/129](#)), 19 марта 2020 года ([A/74/758](#)) и 20 апреля 2020 года ([A/74/819](#)) и в



вербальной ноте от 2 сентября 2020 года (A/74/1006). Следует еще раз подчеркнуть, что, по мнению правительства моей страны, меморандум о взаимопонимании между Турцией и правительством национального согласия Ливии о делимитации морских пространств является недействительным и не имеет никакой юридической силы в отношении суверенных прав Греции (см. письмо от 9 декабря 2019 года, содержащееся в приложении к письму от 14 февраля 2020 года (A/74/706)); этим меморандумом нарушаются нормы морского права, касающиеся делимитации морских пространств, а также нормы, охватывающие права островов на создание морских зон за пределами своего территориального моря.

Греция также вновь отвергает вводящую в заблуждение, произвольную и ошибочную интерпретацию Турцией международной судебной практики, касающейся делимитации морских пространств, а также соответствующих принципов и выводов, сделанных международными судами и трибуналами, целью которой является изменение географии этого района. В этой связи я хотела бы напомнить о своем письме от 20 апреля 2020 года на имя Генерального секретаря (A/74/819) и о вербальной ноте от 2 сентября 2020 года (A/74/1006).

Как неоднократно подчеркивалось моей страной в предыдущих письмах, острова, независимо от их размера, образуют за пределами своего территориального моря, как и любая сухопутная территория, морские зоны (континентальный шельф/исключительную экономическую зону). Это было подтверждено на практике соглашениями о делимитации морских пространств, заключенными Грецией с Италией и Египтом. Кроме того, в соответствии с международным правом Греция обладает *ipso facto* и *ab initio* исключительными суверенными правами на свой континентальный шельф, включая шельф своих островов. В этой связи Греция неоднократно информировала Организацию Объединенных Наций о том, что в отсутствие соглашений о делимитации морских пространств внешние границы континентального шельфа и исключительной экономической зоны Греции (когда-то объявленные) являются срединной линией, проведенной таким образом, что каждая ее точка является равноотстоящей от ближайших точек исходных линий (как континентальных, так и островных), от которых отмеряется ширина территориального моря.

В свете вышесказанного Греция на двусторонней основе и в своем письме от 11 августа 2020 года на имя Генерального секретаря (A/74/988-S/2020/795) выразила протест против несанкционированных навигационных предупреждений Турции, посредством которых это государство решило провести незаконную деятельность по разведке углеводородов в одной из частей греческого континентального шельфа, а также против любой подобной последующей незаконной деятельности.

Греция — при полном соблюдении принципов Организации Объединенных Наций и норм международного права — готова возобновить предварительные переговоры с Турцией с того момента, когда они были прерваны в марте 2016 года. Эти переговоры, как хорошо известно, касаются делимитации континентального шельфа и исключительной экономической зоны в Эгейском море и Восточном Средиземноморье и должны проводиться в соответствии с нормами международного права, а не в условиях военного давления и угроз. Вместе с тем при проведении такого курса действий требуется, чтобы Турция отказалась от своей вышеупомянутой незаконной деятельности и воздерживалась от действий, подрывающих международную законность, мир и стабильность.

Буду признательна за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 76 а) повестки дня и документа Совета Безопасности, а также за его публикацию на сайте Отдела по вопросам океана и морскому праву и в следующем выпуске «Бюллетеня по морскому праву».

(Подпись) Мария Теофили
Посол
Постоянный представитель
